



Cie. KIKU MISTU

# “Histoires pour Hommes et Femmes Bons”

Dossier Français

Septembre 2008

## L'inspiration

### LA TRADITION

Selon la tradition, les premiers porteurs d'histoires voyageaient de village en village avec leurs récits sur le dos de leur âne. Le cas le plus célèbre est celui du soufi Mulan Nasrudin en Inde.

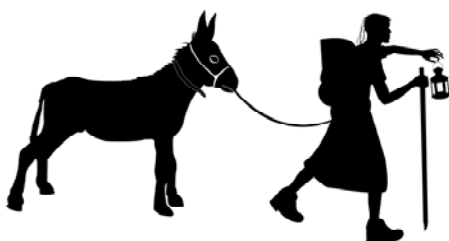
Depuis bien avant le X<sup>e</sup> siècle, et dans certains cas de nos jours encore, les villages exotiques d'Orient conservent une vieille tradition selon laquelle une ou plusieurs familles se réunissent autour du feu sous la tente pour raconter de belles histoires qui sont pour beaucoup d'entre elles animées par la présence de grossières figurines articulées et manipulées devant une lumière qui

projette leur ombre. Ces types de représentations ont également été très populaires en Occident. Tout au long du XIX<sup>e</sup> siècle, de nombreuses figurines ont été fabriquées afin de mettre en scène de petits dialogues tel que nous l'expliquent notamment les anthropologues Julio Caro Baroja ou Joan Amades.

### LES HISTOIRES

La plupart de ces narrations de tradition zen sont millénaires et anonymes, et elles se sont transmises oralement durant des siècles.

Elles sont parfois capables en très peu de mots de transmettre d'excellents enseignements. Elles favorisent l'ouverture d'esprit ainsi que celle du cœur, et elles peuvent s'interpréter de différentes manières, selon divers niveaux de compréhension.



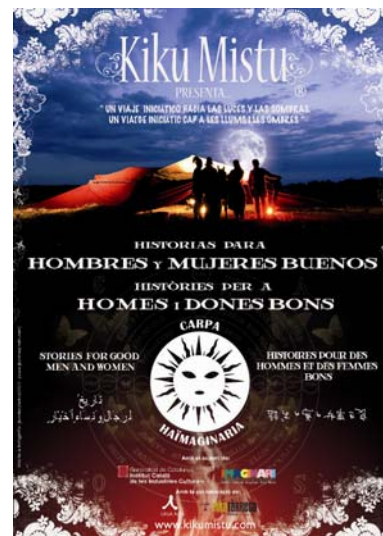
## SYNOPSIS

### DESCRIPTION

HISTOIRES POUR HOMMES ET FEMMES BONS est un spectacle de petit format, fondé sur la tradition ancestrale de narrations mises en scènes avec la technique ancienne des ombres chinoises. La lumière, les ombres, la musique et la voix en direct se conjuguent dans un espace imaginaire.



Le public a la sensation d'être transporté dans le temps, à l'intérieur d'une khaima arabe ou d'une yourte mongole, et, assis sur des tapis, il déguste le thé traditionnel, symbole d'amitié, enveloppé par des arômes d'encens venu d'Orient. Les spectateurs profitent du récit d'histoires qui ne les laissent pas indifférent, transportés par la magie de la lumière et des ombres.



Poster (80x60)

### Contenu:

L'inspiration	p1
Synopsis	p1
Fiche Technique	p2
Besoins Techniques	p2
Compagnie	p3
Équipe	p3
Plan.	p4
Contact	p4



Kiku Mistu avec son âne "Platero"



Banderoles extérieures 1 x 3

## “Un voyage initiatique vers les lumières et les ombres”

Kiku Mistu



### MÉTHODOLOGIE

#### Typologie :

**Option A** Spectacle de rue. (rue, hangars, salles de sport)

**Option B** Spectacle de théâtre. (théâtres)

**Genre** : Spectacle multidisciplinaire.

**Âge** : Spectacle pour tous les publics à partir de 12-14 ans.

**Durée** : 2-3 sessions d'environ 55 minutes chacune.

**Places disponibles** : 85 personnes par session.

**Langue** : castillan

**Versions disponibles** : catalan, français, italien, portugais et anglais.

#### EQUIPAMIENTOS:

#### EQUIPEMENTS :

#### Infrastructures :

Tente – Théâtre (16 m x 10 m)

Tente – Réception et boutique (8 m x 8 m)

Tente – Coulisses (2,50 m x 10 m)

Tapis et 85 coussins

Son (500 v), éclairage (5000 w)

Le spectacle est éclairé

par des lampes à gaz et des bougies.

Par sécurité nous disposons d'extincteurs.

#### Publicité :

Banderoles publicitaires sur la tente.

Affiches de rue, panneaux rigides pour arbres et lampadaires, prospectus et flyers.



La HAIMAGINARIA à l'intérieur

## BESOINS TECHNIQUES

### SELON LES OPTIONS

**Option A** (rue ou hangars) : Espace : terrain de 18 x 18 si possible goudronné, avec pelouse ou avec sable de plage.

\_Si la tente est installée dans la rue il est important que l'emplacement soit le plus protégé possible du bruit et de la lumière artificielle.

\_La première session doit être programmée après le coucher du soleil.

\_Au cas où la tente resterait montée la nuit, il faudra prévoir une surveillance. De même il faudra une surveillance durant les heures de représentation ainsi que pendant l'absence de la Cie.

-Il faut entourer la tente de

barrières ou d'un ruban de protection de la police.

-En cas de forte pluie ou de vent, la représentation serait annulée.

\_Dans les zones géographiques où les pluies sont prévisibles, il faudra installer un plancher de 18 m x 18 m x 0,10 m (hauteur).

-Le système de fixation s'effectuera au moyen de piquets cloués directement au sol ou de chevilles de 8 mm. Au cas où il ne serait possible d'utiliser aucun des systèmes précédents, il faudra utiliser des contrepoids.

**Option B** (intérieur, théâtres) : Scène 16 x 10 (la tente est installée sur la scène)

\_Système de fixation à contrepoids

### BESOINS EN GÉNÉRAL

Puissance de 6000 w sur 2 prises indépendantes.

Les sessions sont continues avec un entracte de 30 mn minimum et de 60 mn maximum.

Temps de montage : 6 heures.

Temps de démontage : 4 heures.

Dans un cas comme dans l'autre, l'organisation s'engage à fournir 6 personnes pour décharger et monter ainsi que démonter et charger.

Pendant la représentation il faudra une personne de l'organisation faisant office de concierge.

Un chauffage et des ventilateurs seront à disposition du chapiteau.

## RÈGLEMENT

Le ticket d'entrée sera obligatoire pour permettre l'accès à la tente.

Il sera interdit d'entrer ou de sortir du théâtre-tente pendant la représentation.

Il ne sera pas permis de faire des photographies.

Le public s'assoit par terre sur des tapis et des coussins.

Nous disposons de 10 places sur des chaises réservées aux personnes ayant

des problèmes de mobilité.

Les places ne sont pas numérotées.

Les mineurs de moins de 14 ans devront être accompagnés.



La HAIMAGINARIA à l'extérieur

### TRANSPORT

\_Le transport du matériel s'effectue avec :

Une fourgonnette de 3 m de long x 1,50 m de large x 2 m de haut

Une remorque de 6 m de long x 2 m de large x 3 m de haut

\_Poids : 1500 kg

\_Les deux véhicules devront être garés dans une zone surveillée.



### KIKU MISTU

Kiku Mistu est l'auteur, metteur en scène et fil conducteur du spectacle HISTOIRES POUR HOMMES ET FEMMES BONS.

Artiste dans le sens classique du terme, c'est un humaniste qui brise les frontières de l'art pour intervenir dans la réalité qui l'entoure. Kiku Mistu fonde en 1995 le Centre Culturel Imaginari, d'où il a mis en marche une infinité de projets multidisciplinaires. Il a dirigé des projets aussi intéressants que "Objectes Encantats", "Le Fou Performance Night Club Barcelona", "El Laberint de Palla", "El Llençatge de les Flors", "MIM Restaurant Barcelona", "Spiritual Cafè Barcelona", etc.

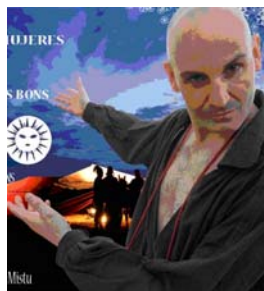
Aujourd'hui, il revient avec son "HAÏMAGINARIA" pour nous montrer une œuvre créée avec la noble conviction que l'art est un outil indispensable à la réalisation d'une tâche aussi ardue que celle de construire un monde meilleur.

HISTOIRES POUR HOMMES ET FEMMES BONS est le nom du dernier spectacle de cet artiste à multiples facettes.

### Dr. Flo.

Il est assistant à la mise en scène et acteur d'HISTOIRES POUR HOMMES ET FEMMES BONS ; il interprète dans son rôle du "Guide", un ouvrier insolite au style unique, frais, provocateur qui domine l'improvisation.

Depuis les débuts, il fait activement partie des projets de Kiku Mistu. Il faut mettre en valeur dans sa carrière en solo : le groupe musical Tzaboo, sa contribution en tant que DJ, les tournées mondiales avec La Fura dels Baus, ainsi que d'innombrables collaborations à des projets télévisés.



### Roberto Kuczer

Il est le musicien de HISTOIRE POUR HOMMES ET FEMMES BONS, il crée avec son sitar une atmosphère de rêve.

Il a étudié harmonie et composition avec divers maîtres de renommée internationale en Argentine, au Venezuela, en France et en Inde



où il s'est spécialisé dans l'étude du sitar. Compositeur et fondateur de groupes de musique comme Jirafas en Inde, Shantala et La Barcelona Hot Shawarma, ses nombreux travaux ont été édités en Argentine et en Espagne.

### Amai V. Reina



Dans HISTOIRES POUR HOMMES ET FEMMES BONS, est le manipulateur des figures d'ombres ainsi que "Le Cuisinier" du thé qu'il prépare avec amour lorsqu'il joue son rôle d'amphitryon.

Depuis les débuts de la Compagnie, il travaille au bon fonctionnement des projets, en tant que Responsable administratif et Responsable relations publiques. Amai est co-fondateur du Centre Culturel Imaginari et le compagnon sentimental de Kiku Mistu depuis 1990.

### ÉQUIPE

**Idées et Mise en scène:** Kiku Mistu.

**Manager :** Pau G. Rojas.

**Assistant de mise en scène :** Dr.Flo.

**Presse, RRPP et Logistique :** Amai Vecino et CCI.

**Dessins :** Ignasi Pi-Sunyer "Pisu".

**Musique originale :** Roberto Kuczer

**Atelier Beaux Arts :** Josep Dominguez et Jaume Aguirre. Bourse U.B.

**Graphisme et web :** Josep Lluís Vecino

**Stylisme :** Elena Sánchez

**Studio d'Enregistrement :** Mikel Molina

**Réalisation Vidéo Web :** Marc Cubells VADEVER

**Traductions :** Chloe Brian et Franc Villalba

**Transport Platero :** Remorques Cuni

**Photographies :** Laura Arlotti et Josep Lluís Vecino

**Agent:** Ana Sala

**Avec la collaboration spéciale de Mercè Mas comme metteuse en scène.**

### DISTRIBUTION

**Kiku Mistu:** "Maitre de Cérémonie", Lecteur

**Dr.Flo:** "Le Guide", Ouvreur

**Amai Vecino:** "Le Cuisinier", Manipulateur

**Roberto Kucze:** "Sitar de l'Inde", Musicien

**Platero:** "L'Âne philosophe"

**Otto:** "Le Chien philosophe"

**Avec le soutien de :** Generalitat de Catalunya. ICIC, Catalan Arts.

**Gestion :** C.C. Imaginari Kiku Mistu

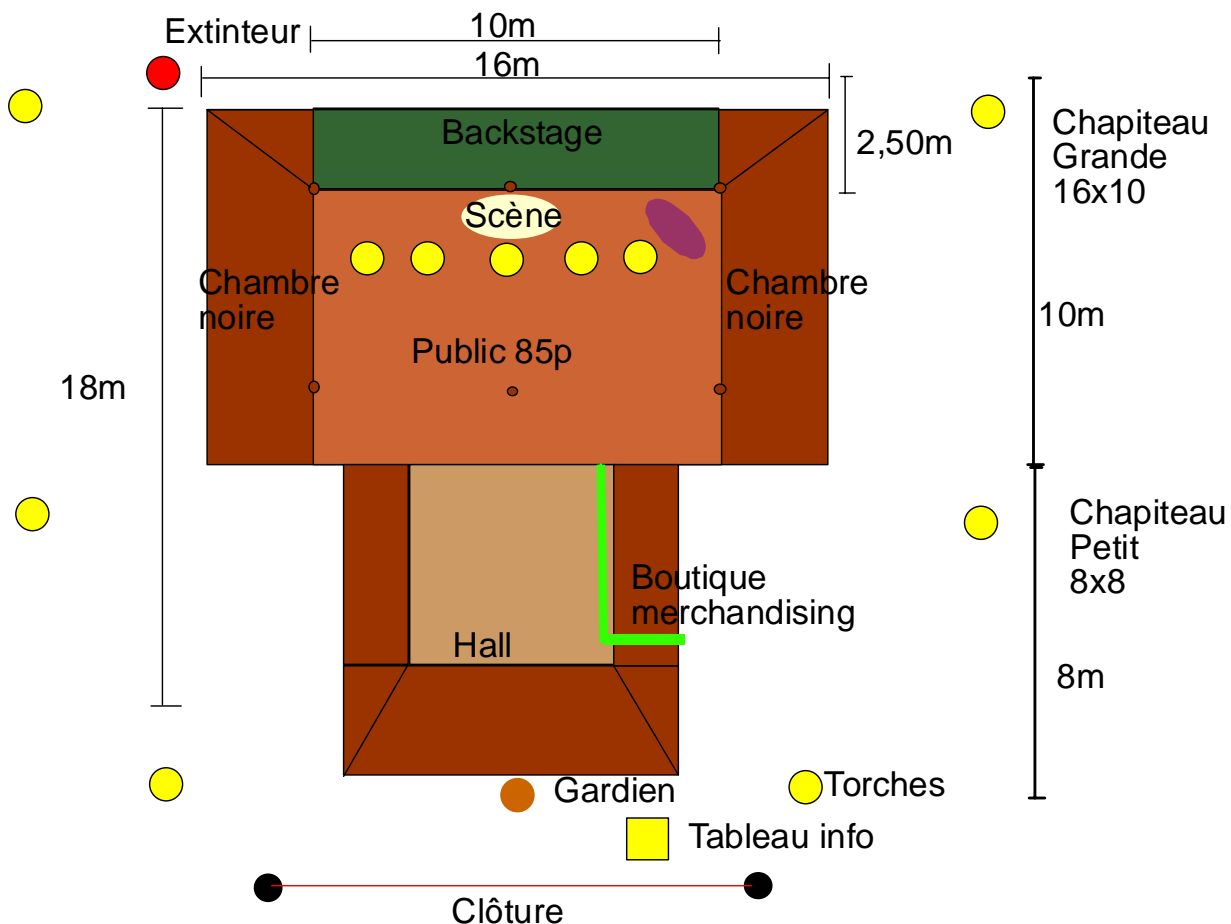
**En collaboration avec :**

Fira Tàrraga et Casa Asia



Partie de la compagnie en atelier

# PLAN HAÏMAGINARIA



[www.kikumistu.com](http://www.kikumistu.com)

Centre Cultural Imaginari Kiku Mistu

c/major 19, Segura,  
Savallà del Comtat  
43427- Tarragona. (Spain)

0034- 977 058 044

0034- 677 63 40 31

info@imaginari.org

www.imaginari.org

AGENT

Ana Sala

Distribución & Comunicación

en Artes Escénicas

Plaza Sant Bult, 1-4<sup>a</sup>

46003 Valencia

Tf. + 34 963922883 - +34 61951791

**IMAGINARI**  
INTERVENCIÓNS ARTÍSTICAS PER A UN MÓN MILLOR  
Centre Cultural Imaginari Kiku Mistu



Generalitat de Catalunya  
Institut Català  
de les Indústries Culturals

